



Városi közgyűlés.

350 000-os pótdadó, bajok a használt helységek adója körül, panaszok a vasút ellen.

A városi képviselőtestület pénteken d. u. rendkívüli közgyűlést tartott. A sima lefolyásnak ígérkező gyűlés több tárgy pontjánál erős vita fejlődött ki és igen életre való javaslatok hangzottak el.

Kellemetlen meglepetés érte a képviselőtestület tagjait a városi adók ellen beadott fellebbezések tárgyalásánál. Ezt a tárgypontot rendszeresen hozzászólás nélkül szokta elintézni a közgyűlés. Most azonban olyan valami történt, ami még a jobboldali pártok tagjainak legnagyobb részét is kizökkentette szokásos hallgatag nyugalmukból. Néhány évvel előbb a képviselőtestület szabályrendeletet alkotott, amelynek értelmében minden háztulajdonos köteles a lakott helyiségek után megfelelő progresszív illetéket fizetni. A városi adóhivatal által kivetett illetéket több olyan háztulajdonos, akiknek adómentes házuk van, megfellebbezte és ezeknek a fellebbezéseknek az előterjesztő Verő főszámvevő kért helytadni, amennyiben beigazolódtak, hogy törvényes alapjuk van. Hol történt a hiba? A Lévai Ujság hasábjain többször kihangsúlyoztuk, hogy a városi adminisztráció igen nehézkesen mozog és a referensek sok esetben nincsenek tisztában a reszortjukba tartozó törvényekkel. Ennek köszönhető ez az eset is, mert különben a képviselő testület aligha szavazott volna meg egy olyan szabályrendeletet, amely a lakosság egyik részére súlyos megterhelést szab, míg a másik része mentesül ezen megterhelés alól. A használt helyiségek után járó illetéket a város csatornázási terveinek elkészítése illetőleg a részleges csatornázás keresztül vitelére fordítják, amely összeget ezek után csak a régi, már adómentességet nem élvező házak tulajdonosai kötelesek megfizetni. A fellebbezések elintézését Weisz Jakab indítványára egyelőre levették a napirendről, azonban a kérdés ezzel meg nincs megoldva. Ismételt

rá kell mutatni arra, hogy az ilyen és hasonló esetekért sem a városbírák, sem a képviselőtestület felelősségre nem vonható, mert hiszen azok laikusok, a törvényeket nem ismerik. Azért vannak a városnak fizetett hivatalnokai, hogy az egyes végzések és szabályrendeletek előkészítésénél, amely rendszerint többszöri megtárgyalás alá kerül és hosszas bizottsági munkának az eredménye, részletesen tájékoztassák a törvényes előírásokról a bizottságok tagjait. Csak természetesnek tartjuk, hogy a nehéz gazdasági viszonyok között városunk fejlesztése nem juthat előbbre, ha ilyen nagy anyagi veszteségek érik.

Ujra 350% a pótdadó.

Az országos hivatal Léva város 1937 évi költségvetését jóváhagyta azzal, hogy a pótdadót 350%-ra kell fölemelni. Még így is 400.000 Ké hiányt állapított meg olyant, amelyet az országos szanálási alapból kellene pótolni, amelyet kilátásba is helyeztet azzal, hogy majd egy későbbi időpontban határozza meg a segélyösszeg nagyságát.

Parcellázási illeték.

Belán Pál és Balogh Endréné kérelmével kapcsolatban a városi mérnök figyelmezteti a telekvásárlókat és az eladókat, hogy mindenkor számolni kell az u. n. parcellázási illetékkel, amelyet még abban az esetben

is meg kell fizetni az egyes területeknél, ha az ténylegesen nem kerül parcellázásra. Minden olyan terület után parcellázási illetéket kell fizetni, amely lakott területek között fekszik, ha az eddig nem volt beépítve és gazdát cserélt.

Uj aszfaltjárdák és a régiak kijavitása.

A városi mérnök bejelenti a képviselőtestületnek, hogy a Kákai sor háztulajdonosaival az aszfaltjárda létesítésére vonatkozó tárgyalások befejeződtek, sőt az új járda készítése már el is kezdődött. Bejelenti továbbá azt, hogy a város belterületén a közgyűlés által megszavazott 100.000 Ké-s beruházás keretén belül a régi járdák kijavitását is rövidesen megkezdik a Mártonfy, Masaryk, Stefanik stb. utcákba. Ezzel kapcsolatosan Dr. Fischer rámutat arra, hogy vannak a városban olyan helyek, ahol vagyonos és gazdag háztulajdonosok diszes külsejű palotái előtt még mindig nincs járda, dacára annak, hogy azoknak ezt jól felfogott érdeklük is megkívánná, pl. betegbiztosító pénztár és a vasutas ház. Ez utóbbival kapcsolatban fölemlíti Dr. Fischer, hogy a vasútállomáshoz vezető ut még mindig nincs rendbe hozva, hogy miért nincs a fűtőházról az állomásig rendes aszfaltozott járda. Miért nincs az állomással szemben lévő gödör még mindig eltüntetve, hogy a meglévő vasúti restauráció és vasúti állomás egyáltalán nem felel meg a mai viszonyoknak. Szóvá teszi, hogy a vasút teljesen mellőzi Lévat, nemcsak az ominózus vasúti átjáró kérdésében, de a vasúti menetrend beosztásánál is, dacára annak, úgy

kezeli, mint a legkisebb falusi állomást, hogy a lévai vasútállomás évi forgalma a 6.000.000 Ké-t meghaladja és hogy Léva évente több mint 67.000 utas veszi igénybe a vonatot. Azt javasolja a képviselőtestületnek, hogy ezeknek a kérdéseknek és panaszoknak az elintézésére küldjön ki egy bizottságot, amely személyesen járjon el a vasúti igazgatóságnál. A képviselőtestület tagjai lelkesedéssel egyhangulag elfogadták Dr. Fischer javaslatát és a bizottság tagjaiul Dr. Fischer, Dr. Ravasz és Bartys képvis. tagokat választották meg.

Egyébb ügyek.

Több apró bejelentés után a városi mérnök jelenti a képviselőtestületnek, hogy a László és Schoeller ucca átépítésének munkálatait a Laufer-Schimko cégnek adta ki a város tanácsa azzal a föltétellel, hogy a munkálatok csak akkor kezdhetők meg, ha erre a városnak megfelelő pénzösszeg fog rendelkezésére állni. A városi kislakások építésére vonatkozó pályázatot kéri megsemmisíteni, mert a terveket, amelyekre a pályázat ki lett írva a közmunkügyi minisztérium nem hagyta jóvá. Ujabb tervekkel kell kidolgozni és ezekre új pályázatot kiírni. Így a városi kislakásoknak építési ügye ujabb halasztást szenved, ami annál sajnálatosabb, mert tudomásunk szerint állami támogatás csak abban az esetben remélhető, ha ezek építése 1937 évben megkezdődik. — Minthogy az új vágóhidon levő sertésólak szűknek bizonyultak, újabb épületek emelését határozta el a képviselőtestület.

Antal Gyula városbíró a közgyűlés tárgysorozatának letárgyalása után bejelentette, hogy a munkáspártok és szakszervezetek együttes aláírással memorandumot intéztek a városhoz, amelyben jogos panaszait és kérelmeiket terjesztik elő. Ezeknek legnagyobb részét a vezetőség elismeri jogosnak és a legtöbbjükben az eljárások már is folyamatban vannak és nem a város vezetőségén múlik, hogy azoknak keresztülvitele mindezeidig nem történt meg. A város vezetősége egyformán szíven viseli Léva város minden polgárának érdekeit és minden lehetőséget követ, hogy a munkásság kívánságait a legmészebbmenően teljesítse. Megköszöni a munkáspártoknak és szakszervezeteknek azt a bizalmi nyilatkozatot, amelyet a memorandum utolsó bekezdése tartalmaz és biztosít a város vezetőségének arra az esetre, ha a munkásság kívánságait mielőbb 100%-osan teljesíti.

HIRDETMEY

A SCHOELLER & Társa levicei cég levicei hengermalma, mint a Čsl. Gabonatársaság bizományosa közhírré teszi, miszerint a folyó évi

augusztus hó 1. napjától kezdődően az eladásra szánt gabonaféleségeket a termelőktől megvásárolja.

Amennyiben a termelők ezen hengermalomban óhajtják gabonaféleségeiket eladni, azt minden hétköznapon délelőtti 7 órától déli 12 óráig eszközölhetik.

A délutáni órákban nincsen gabona vétel.

SCHOELLER & TSA., LEVICE

67.000 utas

és 6.000.000 korona az évi forgalma a lévai vasútállomásnak és a vasútigazgatás mégsem hajlandó modernizálni az állomás épületét, rendbehozni annak környékét, mondotta Dr. Fischer, a városi képviselőtestület közgyűlésén. Évek óta állandóan napirenden tartjuk lapunk hasábjain azokat a jogos panaszokat, amelyek minden oldalról felhangzanak a lévai vasútállomási berendezkedés, valamint az állomás környéke ellen. A tarthatatlan helyzet, a törhetetlen állapotok végre a városi képviselőtestület elé kerültek Dr. Fischer konkrét javaslata útján, amelyet egyhangulag tettek magukévá a városatyák. Sem a városra, sem annak lakosságára nézve nem lehet közömbös, hogy az a hely, amely minket lévaiakat a szomszédos városokkal, — mondhatnánk — a külvilággal összeköt, amely a város változatosan lüktető vérkeringésének egyik legfontosabb gócpontja, milyen állapotban van! Jövő hónap közepe táján lesz 50 éve annak, hogy Lévára az

első vonat befutott, azóta az idő kereke nagyot fordult, az állomás forgalma ezerszázalékosan megnagyobbodott, kibővült de maga az állomás épülete és annak környéke most is csak olyan falusias, mint ötven évvel ezelőtt. Kevésbé forgalmas helyeken modern állomás épületeket emeltek, az utasok teljes kényelmet élveznek, az állomás környékét parkírozták, az odavezető utakat pompásan rendbehozták. Ezzel szemben Léván jóformán minden az ötven év előtti állapotban van. Hat milliós évi forgalom mellett a vasútigazgatásnak nem volna szabad ennyire elhanyagolni Lévét és reméljük, hogy a képviselő testület által kiküldött bizottság, amely a város panaszait előterjeszti, megértésre talál. Reméljük, hogy a konkrét adatok után a nagyszabású beruházási program keretében, amelyet a vasut most akat keresztülvinni, a lévai állomás épületének a kor színvonalához való modernizálása is helyet kap.

Ünnepélyes keretek közt nyitották meg a könyvtárostanfolyamot.

A második magyar könyvtáros tanfolyamot f. hó 19-én a városi magyar könyvtár díszes termében ünnepélyes keretek között a lévai JKT a város vezetősége, a magyar könyvtár tanács és a hallgatóság jelenlétében nyitották meg. Koperniczky Kornél a JKT nevében üdvözölte a megjelenteket, egyúttal köszönetet tolmácsolva az iskolai minisztériumnak, hogy engedélyezte a tanfolyam megtartását. Szíves szavakkal köszöntötte Dr. Schenk Erzsébetet a prágai könyvtáros főiskola tanárnőjét, a német közkönyvtárak központi kölcsönkönyvtárának könyvtárosát, mint a tanfolyam egyik jelenlévő előadóját, Ivánty Gézá, a Magyar Közművelődési Szövetség és a magyar könyvtárról bizottság titkárát, a tanfolyam adminisztratív igazgatóját és előadóját, valamint a megjelent hallgatókat. Ezután Boros Béla helyettes városbíró a város és annak tanácsa nevében szeretettel üdvözölte úgy az előadókat, mint a hallgatókat és amikor biztosította a tanfolyamot Léva város jóindulatú támogatásáról, egyúttal eredményes munkát kívánt a magyar ügy új kultúrharcosainak. Ivánty Géza,

mint a tanfolyam igazgatója meleg szavakban köszönte meg az üdvözléseket, köszönetet mondott a Lévai JKT vezetőségének névszerint Schubert Tódor elnöknek és Koperniczky Kornél titkárnak, akik fáradhatatlan munkásságukkal nagyban hozzájárultak a tanfolyam megrendezéséhez. Dr. Schenk Erzsébet a minisztérium megértő jóindulatáról biztosította a tanfolyamot és kérte a hallgatóságot, hogy az önként vállalt munkát teljes odaadással és szorgalommal végezzék, mert csak így juthatnak a teljes tudás birtokába, amelyre nemcsak az egyénnek, de a nemzetnek is szüksége van. Az ünnepélyes megnyitáson az említettek kívül jelen voltak a város képviselőtestületében Andrási Nándor fogalmazó, a kulturális ügyek referense, a könyvtár tanács részéről Ing. Simai Miklós és Léva város magyar könyvtárosa Kriek Jenő, ny. tan. képző igazgató.

Az ünnepélyes megnyitás után azonnal megkezdődtek az előadások, melyeket részben a városi magyar közkönyvtár, részben a ref. elemi iskola nagy termében tartanak.

Valamit a padokról.

Megjelentek az első padok címen legutóbbi számunkban hírt adunk arról, hogy városunk vezetősége 10 padot helyeztetett el a város különböző pontjain. Ezen hirdásunkban már megjegyeztük, hogy a padok bármily kényelmesek és tejszettek is, konstrukciójuk igen gyenge. Hogy mennyire igazunk volt mi sem bizonyítja jobban, minthogy alig néhány napos használat után egy a tíz közül darabokban került be a város háza udvarára. Elitélendő és nemcsak megrovásban, de a legszigorúbb büntetésben büntesítendő mindenki, aki a közbizonyt megrongálja, vagy éppen tönkreteszi. A további hasznos, a lakosság kényelmének előmozdítására szolgáló minden munkának kerékkötője az, aki a közbizonyt nem tartja olyan, sőt nagyobb tiszteltetben, mint a magáét. Meg kell azonban említenünk, hogy a város vezetőségének nem lett volna feltétlenül szükséges Kálnára menni, azokat Léván is megcsináltathatták volna, talán még erősebb kivitelben is. A képviselőtestületben állandó hang a „csak lévai munkásokat alkalmazunk a köz munkáknál, csak lévai iparosokkal végeztessük a közmunkákat” és a város mégis ilyen csekélységekkel is a szomszéd faluba megy. Miért vannak a lakosság kiküldöttjei a képviselőtestületben, ha érdekeiket nem tudják kellően képviselni?

Cigányok rablótámadása egy postás ellen.

Rablótámadást követtek el a cigányok Málás és Nagysalló község között. Droppa Gyula málási levélhordó mindennap kerékpáron megy Nagysallóra a napi postáért. A napokban Nagysallón pénzt vett át s vissza kerékpározott Málásra a postával. Málás község határában egy cigány és két cigányasszony jött vele szemben,

a cigány öt lépés távolságról felé lött egy revolverrel. Droppa Gyula azonnal megállt s kérdőre vonta a cigányt. A cigány, revolverrel a kezében, közelebb lépett s a postászsákban lévő pénzt követelte.

A levélhordó szerencséjére e pillanatban bukkant fel kerékpárjával Kutik Lajos nagysallói földműves, mire a cigányok megfutamtak. A levélhordó azonnal jelentette az esetet a csendőrségnek s megállapították, hogy a merénylő cigány Kósa Rudolf farnadi cigány, aki vadházastársával, Balog Annával s annak anyjával járt rablókörúton. A csendőrség azonnal elfogta a cigányt, családostul. Kósa Rudolf természetesen mindent tagadott

s azt hazudta, hogy csak revolvert akarta kipróbálni az úton,

nem tehet róla, hogy éppen akkor haladt el előtte egy biciklista. A cigányok a zselizi járásbíróóság börtönében ülnek.

Vámosladányban Paulis Lajos kereskedő boltjában tartózkodott s egyizben mikor bolthelyiségéből eltávozott, úgy hagyta félig nyitva a szobaajtót, hogy boltjába beláthasson. Ebben a pillanatban vándorcigányok ugrottak a bolthelyiségbe s a közbeeső ajtót hirtelen lezárták, a kézipénztárt kirántották a pult alól, majd nagy gyorsan megfutottak.

A kereskedő kiáltozásaira figyelmes lettek a szomszédok s a menekülő három cigány után rohantak biciklin, kocsikon, gyalog kihogyan tudott.

Nagy üldözés fejlődött ki. A rablók a temetőbe futottak, hirtelen kiürítették a magukkal cipelt fiókot, amelyben hétszáz korona volt. A csendőrök később a három rabló cigány személyazoz-

nosságát megállapították: Lakatos Lajos „Tuto”, Olách József „Pepi”, Kotlár Sándor „Jojinkó” személyében.

A cigányok a közeli erdőségekbe menekültek, a csendőrség nyomon van.

Az elmúlt héten Rafael Mária alsó-zecsei cigányasszony észrevette, hogy a Zöldkert utcában nyitva van a kertajtó és senki sincsen otthon. Belopódzott az ott alberletben lakó Volfinau Gyula uradalmi tisztviselő lakásába és onnan különféle értéktárgyakat lopott el, mintegy 500 Ké. értékben. Amikor ki akart menni az ajtón Újfaluassyné figyelmes lett a cigány asszonyra, aki kérdésére, hogy mit keres itt, azt mondotta, hogy koldulni jött és még pénzt is kért tőle. Amíg Újfaluassyné bement a pénzéért, addig Rafael Mária vissza akarta csempészni az ellopott tárgyakat, majd futásnak eredt, de elfogták és bekisérték a rendőrség fogdájába.

Itt említjük meg, hogy a morva vándorcigányok verekedést provokáltak a Bottka utcában. Azon ürüggyel, hogy szénát vásárolnak sorra járták a házakat, ahonnan a gyanus alakokat kiutasították. Ezek feleselni kezdtek a lakókkal, majd pedig a szóváltás után köpködni kezdtek, amiből parázs verekedés és utcai botrány keletkezett. Közbotrány okozás miatt még az nap Dr. Siket rendőrbíró 3 napi fogházra ítélte őket.

Ahogy én látom...

Léván még sem lesznek összell községi választások. A kormány elhatározta, hogy a választásokat csak a hatéves választási időszak lejártá után írja ki. Eredetileg úgy volt, hogy az egész országban egyszerre és pedig kora összell tartják meg a választásokat. A város jelenlegi képviselőtestülete és vezetősége tehát marad 1938 tavaszáig, mert akkor jár le a hatéves mandátuma. Kibirjuk ha eddig kibirtuk. A képviselőtestület mai összetételében, amint azt számos esetben láttuk, a város szempontjából nem a legszerencsésebb. A legutóbbi választások a kalmával a város lakosságának érdeklődése a közügyek iránt egészen minimális volt. Ma már másképpen van. Dicsekvés nélkül elmondhatjuk, hogy nagyrészen lapunk érdeme, hogy a közügyek iránti érdeklődést életre keltette és ma már ott tartunk, hogy a helyzetről majdnem minden polgárnak hozzávetőlegesen tiszta képe van kritizál, terveket javasol megvalósítani, tudja hogy mit kellene és és mit lehet megvalósítani, tudja hogy kik az alkalmas emberek és tudja kik az alkalmatlanok. Elmultak azok az idők, hogy minden jó vnl, amit a városi urak csináltak, ma már kevés ember hisz a csálhatatlanságukban. Ez a tisztulási és tisztánlátási folyamat bizonyára megnyilatkozik az új választások eredményeiben is.

1000.- Ké. Jutalom.

Szeplőket, miteszereket, pattanásokat, vörös orrt, barna foltokat, nagy porusokat és az arcból rutító egyéb bőrszéghibákat egyetlen éjszakán eltünteti „SILFID” a világhírű szépségszer. SILFID arcát és kezeit selymessé, lilomfehérré és fiatalosan frissé konzerválja. Dr. T-né Zsizskovról írja „Dacára 49 évemnek csinos rózsás és lányos a külsőm és ifjú hódolím nem is sejtik hogy n agyama vagyok. Szépségemet az Önök SILFID -krémének köszönhetem”. A Silfidet orvosok ajánlják és számtalan kiállításán aranyérmert nyert. Ára 1 tégely Ké 7.-, dupla csomagolás Ké 11.-. Eredménytelenség esetén visszatérítjük a pénzt. Három napon belüli megrendeléseknél ingyen csatolunk 1 üvegcsé francia Origan-parfömöt, dupla csomaghoz 1 doboz francia arcpuvert. Adja fel tehát rendelését még ma.



Dr. Nic. Kemény, chem. laboratorium
Košice, postafiók B. 53.

OKULÁR.

10.000 méter maradék nagyon olcsón!

Kohm & Kovács

selyem és szövetárúházában.

IMPRIMÉ KČ 9.— és 12.—
Szőnyeg, függöny, paplan
és linoleum állandó kiállítása.

Kérdezzük a városbíróat,

járt-e már Léván a Zách utcában? Ha nem akkor kérjük fáradjon el, ha igen, akkor kérjük, intézkedjen! Ez az egyetlen ut, amelyen közlekedési eszközzel lehet megközelíteni a Kálváriát, helyesebben csak lehetne, ha rendben volna az ut. Igaz, hogy a közel multban kikövezték ezt az utcát illetve utat, azonban nincs köszönet benne. Hatalmas kötömbök teszik lehetetlenné a járművek részére és embernyi nagyságú gazok a gyalogos közlekedést. Így nem szoktak utakat „rendbehozni"! A városnak ez a része egyre jobban fejlődik és ezt a fejlődést megfelelő uttal elő

het segíteni. Ez, azt hisszük a városnak is érdeke!

Kérdezzük továbbá, hogy miért csak július végén kezdik meg a már régen tervezett aszfaltozást! Miért kell ezt a közmunkát megint öszre halasztani, amikor lassan megindul a városban a forgalom és kereskedőink polgáraink ismét panaszkodhatnak a gyalogjárók elzárása miatt? Az is köztudomású hogy öszre gyakoribb a tartós esőzés és ez akadályozza a munkák befejezését! Reméljük, hogy az aszfaltozást legalább augusztusban kezdik és nem szeptemberben!

Van-e Léván kerthelység?

Azok, akik esti üdülésüket nálunk nem a poros és benzinillatos, forróasztaltú korzón keresik, hanem árnyas fák alatt jó bor és barátságos társalgás mellett, azoktól gyakran hallani a sópánkodást: Léván nincsen hová menni, nincs kerthelység! Tévedés! Léván, mondhatjuk, elegendő számú kerti vendéglő van, nem szólva a szőlőhegyek vendéglőiről — bent a városban is. Akiknek nincsen idejük ki-menni a Bíró bácsihoz, vagy a Kati nénihez, azok megtalálhatják a nekik megfelelő kerthelyiséget a városban. Nem akarunk senkinek sem propagandát csinálni úgy, hogy másoknak ártsunk, de kötelességünk felsorolni azokat a helyeket, ahol kerthelyiség van nyáron, — a két kávéházon kívül.

Kezdjük a vasut felől: Szenessy ven-

déglőben lombos fák alatt fogy a sör, a Ker. Munkás Egylet barsi uccai otthonában parkosították az udvart és szép kerthelyiséget létesítettek, Kövessy halászcserdjájában sokan táncolnak estenként a szabadban, a Ladányi utcában Löbl Farkasné vendéglőjének van tágas kertje, a Koháry uccában pedig Bartoséknál, a Honvéd uccában az Iparos olvasóköriek van kerthelyisége.

De találsz kedves olvasó majdnem minden lévai vendéglőben hűs árnyas helyet és jó borocskát, üdítő söröt, ahol kellemesen eltöltheted estédet és felüldítheted fonnyadó jókedvedet. Hely van bőven, csak legyen pénz is hozzá. De talán egy pohár sörre, két deci borra telik...

Ujabb panaszok a vágóhid körül.

Hosszabb cikksorozatban foglalkoztunk a vágóhid körüli panaszokkal, de most újra elmondhatjuk „Cíyerünk a vágóhidra" folytatásaként azokat az állapotokat, amelyek csökkentik a hus higiénikus kezelésének biztonságát. Egy-egy vágási napon a sertésvágó helyiségében olyan nagy a forgalom, hogy a felállított állványokon képtelenek egymás mellett dolgozni a hentes mesterek, vagy legényeik, viszont a hus mindenkinek sürgős, az idő is drága. Hogy a vizsgálathoz mielőbb elkészíthessék a húst a cementen kénytelenek darabolni.

Tudomásunk szerint a vágóhídi istállók egyformán rendelkezésükre állanak az összes lévai husiparosoknak, mégis megtörtént az, hogy az egyik husiparos egy szerűen kisajátította azt magának, az ajtókat lelakatolta és a többieknek lehetetlenné tette az oda való bejutást. Ezt az önkényes eljárást még akkor is furcsának találjuk, ha az illető véletlenül üzembizottsági tag. A vágóhídon tudomásunk szerint minden husiparosnak egyenlő jogai vannak.

Elkészült a vágóhid mellett a hulla-

égető kemence. Pompás és építmény, bizonyára nem került annyira, mint amennyit a költségvetésben előirányoztak erre a célra, mert az egy-kétszáz méter sok lenne érte. A kivételével a költségek ismerete nélkül megvárjuk a le-

Ischias férfiaknál

Ötszörte gyakoribb mint nőknél, — ezt hivatásuk okozza. A makacs idegfájás Pöstyén természetes meleg iszapfürdőiben gyorsan megszűnik. A jó alvás és fájdalommentesség visszatér. Szakszerű irodalmat kívánatra küld a fürdőigazgatóság.
Pöstyén fürdő gyógyintézet.

gedve, de azt nem érthetjük meg, hogy miért volt szükséges azt a főbejáratot csaknem az állatorvosi lakással szembe építeni, mikor van hely a terület hátsó részén is bőven. Vagy talán a hullakbél kiáradó füst előnyösen hat a közelben lakók egészségére?

HIREK

— **Házasság.** Koralevszky Dóra, Koralevszky Rudolf főjegyző leánya és Patay Endre gyógyszerész (Kálna) e hó 20. tartották esküvőjüket.

— **Orvosi hír.** Dr. Popper József ortopéd szakorvos rendel Nové Zámky, Zrinyi u. 4 sz. alatt.

— **Balesetek Léva környékén.** Felsőfegyverneken gabonabehordás közben leesett a kévékkel megrakott szekérről Taliga Dező, aki súlyos koponyacsont valamint borda és lábtörést szenvedett Súlyos állapotban szállították a lévai kórházba. — Garamujfaluban játék közben súlyosan megsérült Bukai János 7 éves kislány, akit a kórházba vettek ápolásba — Felsőzemberen a 15 éves Gráner Ilona, miközben a lóhere behordásánál segédkezett, leesett a padlásról és súlyos belső sérülések mellett a lábát is törte. — Léván egy teherautó elütötte a 41 éves Povazsan Károly óbarsi földművest, könnyebb sérüléseket szenvedett. — Özv. Vojnarovsky Ilonát egy kerékpár Léván oly szerencsétlenül ütötte el, hogy fejével a kövezetre esett, agyrázkódással szállították a kórházba és előre haladott korára való tekintettel állapota igen súlyos. — Az egyik lévai vendéglőben két haragos találkozott össze, Tolnay István és Csermák József, akik szóváltás után összeverekedtek. Tolnay késszúrásával megsebesítette Csermákot, akit súlyos állapotban szállították a kórházba. A csendőrség a nyomozást megindította. — Nagyszállóban Nagy András malomtulajdonos most épülő három emeletes malomának üvegezési munkálatainál Bazsik Ottó, a lévai Pollák Adolf cég 13 éves inasa, az I. és II. emelet között megszedült, a mentőlétráról leesett, bal karját csuklóban eltörte.

— **A csehszlovák rádió nagy jubileumi zenepályadíja.** A csehszlovák Radiojurnal a csehszlovák köztársaság megalakulásának 20-ik évfordulója alkalmából 20.000 koronás jubileumi pályadíjat írt ki az oly zeneműre, amely a csehszlovák állami önellátás gondolatát juttatja kifejezésre. A zenemű lehet szimfónia, szimfónikus költemény, suite, kantáté, melodráma, vagy rádió-opera. A pályázaton résztvehet minden csehszlovák állampolgár, nemzetiségétől függetlenül. Amennyiben a pályázó a pályamunkát szöveges formában látná el, a szöveget anyanyelvén kell megírnia. A pályamunkákat legkésőbb június 15-ig kell beküldeni a Radiojurnal címre: Praha XII., Fochová 16. Ha a pályamunkák között további értékes művek akadnak, a rádió még további három 5.000 — 5.000 koronás díjat oszt ki a pályamunkák előadásáért. Ha a zsűri egyik pályamunkát sem találna díjazásra alkalmasnak, a Radiojurnal a jubileumi pályadíj összegét a Cseh Tudományos Akadémiához juttatja, hogy fiatal zeneszerzőknek a legutóbbi három évben írt munkáik jutalmazására fordítsa.

— **A csehszlovák Radiojurnal** legújabb időpontban jubileumi pályadíjat tűz ki rádiódrámára és rádióelőadásra.

— **Kirakattrendező tanfolyam.** A kereskedelmi alkalmazottak szakszervezetének lévai csoportja értesít tőle, a jelentkezőket, valamint az érdeklődőket, hogy STERN MIKLÓS és WIJKLER JÓZSEF kirakattrendezői tanfolyama augusztus 2-án hétfőn este 8 órakor Koháry utca 29. alatt a szakszervezet helyiségében megkezdődik. Bízott érdeklődők az első előadáson minden kötelezettség nélkül résztvehetnek.

Hirdessen a „Lévai Ujság”-ban.

Szabadságát legjobban és legolcsóbban a szlovák Karlsbadban

BRUSNO

gyógyfürdőn

az alacsony Tátrában (Besztercebánya és Brezno között) töltsd el.

Rádióaktív ivóforrások — Iszap és tükörfürdők — e ghatásosabb nőifürdők)

Napi penzió (4-szeri étkezés és lakás) már 26.— Ké-től. Prospektust küld a Fürdőigazgatóság BRUSNO KÚPELE. Felvilágosítások Léva vidékére Lévai Ujság szerkesztőségében.

Bazaltoid járdalap az ideális burkolat.

Nagyméretű, könnyen tisztán tartható, végtelen tartósságú

gyártja: Ing. Hochberger Sándor

betonárúgyára

Levice-Léva Kálnai u. 43

Mindenmü betonmunkák vállalatnak.

Tudnivalók az 1937-38 gazdasági évre szóló gabonakönyvecskéről.

Köztudomású, hogy a gabonamonopólium életbelépett óta a gabonatermelők kötelesek átvenni gabonakönyvecskéket (vőkaz), amelybe beírják a följárított mennyiséget, a leszállított mennyiséget, a kötelező átvétel stb.

Az 1937-38. évre szóló gabonakönyvecskéket Szlovenszkon és Kárpátalján a jegyzői, körjegyzői hivatalok adják ki.

A gabonakönyvet az említett hivatalok csak azoknak adhatják ki, akiknek erre igényük van, tekintet nélkül arra, hogy az 1936-37. gazdasági évben volt-e gabonakönyvecskéjük vagy sem. Azoknak a személyeknek, akik az 1936-37. gazdasági évre kaptak gabonakönyvecskét,

az 1937-38. gazdasági évre szóló könyvecskések az előbbi visszaadása után adható ki.

Ebben a tekintetben nem jön számításba hogy a gabonakönyvecskét annak a jegyzői hivatalnak adják-e vissza, amelynek az kiállította, vagy pedig annak, amelynek az 1937-38. gazdasági évre szóló könyvecskét kell kiadni.

Azok a személyek, akik az 1936-37. gazdasági évre kaptak gabonakönyvecskét, de azt bármilyen oknál fogva nem tudják visszaadni, kötelesek a Csehszlovák Gabonatermésért (Praha II., Havlíčkovo nám.

31.) az 1936-37. évre szóló gabonakönyvecske másolatát kikérni, mert az 1937-38. gazdasági évre szóló gabonakönyvecske csak ennek visszaadása után adható ki.

A gabonatermésért a másolatot a kiállításra járó költségek megtérítése után adja ki. A másolatot kérő személy köteles a kérvényhez községi vagy rendőrségi bizonylatot csatolni arra vonatkozóan, hogy az eredeti könyv elvesztéséről jelentést tett. A kérvényben azt is fel kell tüntetni, hogy az illető kapott-e hitelbe vetőmagot és mennyit. Fel kell tüntetni, hogy a vetőmagot melyik bizományos adta és milyen fajtájú vetőmagvakat adott. Végül a kérvényező azt is köteles a kérvényben feltüntetni, hogy melyik bizományosnak milyen mennyiségű gabonát adott át. Ezt a körülményt alkalmasint a bizományosokkal is igazolni kell. A másolat kiadása iránti kérvényben fel kell tüntetni a község, a postahivatal megnevezését és a házszámot.

A kérvények bélyegmentesek.

Addig, míg a Gabonatermésért a kérvényezőnek nem kézbesíti a másolatot, a gabona nem adható át egyik bizományosnak sem, sőt meg sem örölthető. A folyó 1937-38. gazdasági évre szóló kimutatók elvesztése esetén is hasonló az eljárás.

Apró hirdetések

Két szobás lakás, belvárosban azonnal kiadó

Eladó nagyobb családi ház a belvárosban

Keressék gépirónót aki magyarul és szlovák nyelven beszéljen. Dr. Lieberman Leo ügyvéd levelezik

Elevátorokat szorticolinderek javítását vállalja Pers Ferenc, Velky Meder (Nagygyőr)

Jutányosan bérbeadó hosszabb időre épületében lévő családi ház

Szoba konyhás lakás kiadó

Adómentes villa amely áll 4 szobából, verandából szükséges mellékhelyiségekkel a kert közepén, vízvezetékkel az épületben, a kertben jutányosan **eladó**

ELADÓ Ariel motorkerékpár oldalkocsival. Érdeklődni lehet Hurbánová ul. č. 9

Butorozott szoba 1-2 személy részére azonnal kiadó Magfárköz 2. Bakernénal

Irodának vagy rendelőnek alkalmas szoba előszobával VII. 1-től kiadó. Štefánik u. 7.

Jutányosan eladó Révai 25 kötetes lexikona Teljesen új.

Butorozott szoba magános nőnek **kiadó** Balogh Micinél Béka u. 1

Szoba konyhás lakást a belvárosban bérbé keresek

Címek a kiadóban Štur utca 3. szám.

Brüll mérnök kifogástalanul vezette le a mérkőzést.

A mérkőzésen a Szövetség Nagy Dezső elnökkel, a Déli Kerület Forgács előadóval, a Kupa bizottság Stefánik és Lutzica bizt. tagokkal, a serleget adományozó Esti Ujság Herczeg, Molnár és Nyárai szerkesztőkkel képviseltették magukat. A posztonyi rádió képviselőitében, amely a mérkőzést Molnár Tibor bemondásával közvetítette, Ungváry Ferenc jelent meg. Az illusztrációs vendégeket az LTE a legszívélyesebben fogadta és Boros Béla látta mindannyiukat vendégül.

Cs. M. U. Sz. úszóversenyei Szklenó fürdőn.

Cs. M. U. Sz. egy hetes úszó táborozás után vasárnap rendezte meg Szklenó fürdő úszó medencéjében az évi országos úszóversenyét. A lévai TE úszó gárdája csaknem teljes számban részt vett a versenyen és igen jellemző eredményeket ért el, a PTE többszöri országos bajnokcsapata után második helyre került, a KAC, a KFC és a LAFC csapatai előtt.

Az LTE úszói az egyes csoportokban a következő eredménnyel győztek: 400 m gyorsúszás: Schwitzer második helyen Hering országos bajnok után. 100 m hátúszásban: Schwitzer (1'16'8) második helyen ugyancsak Hering után. 200 m mellúszásban: Kiss a harmadik helyen végzett. 3 x 100 m vegyesstafféta: LTE csapat harmadik helyen. 100 m női mellúszás: 1. Ivanovics Magda, 2. Takács Zsuzsi, mindkettő LTE. Az LTE vízipóló csapata a kassai, komáromi és losonci vízipólókból kombinált csapat ellen 2:2 eldöntetlen arányban mérkőzött.

Születés házasság, halál:

Születés: Kucsma István és Paikovics Irén: fia István, Garay Sándor, és Buchta Gizella: fia Dusan, Dobroslav Szpisák Dezső és Bélik Erzsébet: leánya Márta, Gizella.

Házasság: Nyáry Kálmán r. kat., Ádám Augustina r. kat., Patay András ref. Koralewszky Dorottya r. kat.

Halál: Hochberger Józsefné szül. Spiegel Berta 61 éves, Svaral Edit 15 hónapos, Szenci Dániel 44 éves. Sárczy Vilmos 35 éves.

„LÉVAI UJSÁG” gazdasági kulturális és kritikai hetilap, megjelenik minden szerdán. — Főszerkesztő: Dr. STRASSER ELEMÉR — Felelős szerkesztő és kiadó: AKÜCS ERNŐ dipl. agr. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Léva Štur u. 3. Telefon: 19 — Nyomja: Laufer Ernő nyomdája Zseliz — Előfizetési díj: egészévre 48.—, félévre 24.—, negyedévre 12.— Ké, egyes szám ára 1Kč. Három példány megártása előfizetésnek számít. Hirdetések tarifa szerint a kiadóhivatalban adhatók. Gyakori hirdetőknak engedmény. — Kéziratokat nem örlünk meg és nem adunk vissza. — A postahelyig használatát a branislavai postai és távírdajgazgatóság lévai feladólhely 109.976. V — 1934 szám alatt engedélyezte.

SPORT

Az LTE elbukott az utolsó akadályon.

Galántai SE - LTE 2:1 (1:1)

Az LTE Dubecz, Martinovics, Horváth, Mészáros, Kuzsel, Dohány, Tóth, Veres, Henggetner, Vizi, Vigh felállításban vette fel a döntő küzdelmet, de mint mindig, úgy ez alkalommal sem tudott Galánta ellen győzni, a játékosok fáradtan és gondolkodás nélkül játszottak.

Az első félidőben a csapat állandó fölényben volt, de a játékosok egymást égetve mindegyik egyéni játékkal akart kitűnni. Így hiába volt a nagyobb fölény, gólokat képtelenek voltak rúgni. A játéknak ezt a formáját soha sem szabad kultiválni, legkevésbé egy döntő mérkőzésen. A vezetést Galánta szerzi meg és csak a 42. percben egyenlít Tóth.

A második félidőben már az LTE-n kiütökzik a gyenge kondíció és Galánta sokszor nagyon veszélyes, már a harmadik percben megszerzi ismét a vezetést. Erre az LTE csapatának egyes tagjait felcserélik, azonban az új felállítás sem hoz eredményt, a nagyszerű galántai védelem mindent ment. A 43. percben még egy utolsó alkalma volt az LTE-nek kiegyenlíteni, azonban Tóth a 11-es kapu mellé rúgta, ezzel betetőzte az LTE balszerencséjét.

Az LTE csapata szokatlanul forma alatt játszott. Rendes formát csak Kuzsel, Henggetner és Horváth, mint hátként futottak ki, néhány hibától eltekintve megfelelt még Martinovics is. A többiek Veres kivételével, aki néha még megfelelt, talán életük legrosszabb játékát produkálták.

Hirdessen a „Lévai Ujság”-ban.

— Gyászhir. Erdős László, a lévai izr. iskola igazgató tanítója 55 éves korában Pozsonyban, ahol reggeli keletű betegségére gyógyulást keresett, hétfőn hajnalban elhunyt. A kisnő pedagógus halála általános mély részvétet keltett városszerte, ahol évtizedek óta működött és számos generációt oktatott. Holttestét hazaszállították és a lévai sírkertben helyezték örök nyugalomra.

— Öngyilkos kísérlet. Gáspár J. 25 éves hentesmester hétfőn délben főbortpisztolyal magába lőtte magát. A golyó a szíve fölött hatolt be a mellüregbe. Kórházba szállították. Állapota súlyos.

Erelmeszesedés, neurasthénia, golyva, mirigy, cseré, izületi és borbajok, húlések, köszvényes-csúzó lobolnál

CSIZ

jód-bróm gyógyfürdő.

olcsó pauszál árak az összköltségekkel:

az elő és utolsó lényben:

14 napra Ké 760.—
21 „ „ 1100.—

Orthon tartandó ivókúrához

CSIZ

jód-bróm-os gyógyviz

Ismeretetőt és használati utasítást küld:

Fürdőigazgatóság Čiz-küpele Slovenszko.

(—) **Műfogak, fogósmések**, arany, platina és „Wipl.” (a d) híd munkák tartós és szép kivitelben. Jótállás és szolid árak mellett készülnek **BÁZLIK** állam. vizsg. fogtechnikuskánál. Szepesi-uca 9. szám.

(—) **A csehszlovák korona** máto kezdve többet ér a Bohn & Kovács selyem és szövettárházban. Előnyös vétel folytán 10.000 méter maradékot adunk el a devalvácó előtti olcsó áron. Imprimék, selyem selymek, tafettek weekend és strandkelmék, női és férfi szövetek hihetetlen olcsón. Győződjön meg véteknység nélkül.